SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN 14432:2013

01-julij-2013

Posode za prevoz nevarnih snovi - Oprema posode za prevoz tekočih kemikalij in utekočinjenih plinov - Vakuumski oddušniki in ventili za vstop zraka

Tanks for the transport of dangerous goods - Tank equipment for the transport of liquid chemicals and liquefied gases - Product discharge and air inlet valves

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Ausrüstung für Tanks für die Beförderung von flüssigen Chemieprodukten und Flüssiggasen - Produktabsperr- und Gaswechselventile

Citernes de transport de matières dangereuses - Équipements de la citerne pour le transport de produits chimiques liquides et de gaz liquéfiés - Vannes de mise en pression de la citerne ou de déchargement du produit

Ta slovenski standard je istoveten z: **prEN 14432**

ICS:

13.300	Varstvo pred nevarnimi izdelki	Protection against dangerous goods
23.020.20	Posode in vsebniki, montirani na vozila	Vessels and containers mounted on vehicles

oSIST prEN 14432:2013 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 14432

February 2013

ICS 13.300; 23.020.20

Will supersede EN 14432:2006

English Version

Tanks for the transport of dangerous goods - Tank equipment for the transport of liquid chemicals and liquefied gases - Product discharge and air inlet valves

Citernes de transport de matières dangereuses - Équipements de la citerne pour le transport de produits chimiques liquides et de gaz liquéfiés - Vannes de mise en pression de la citerne ou de déchargement du produit

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Ausrüstung für Tanks für die Beförderung von flüssigen Chemieprodukten und Flüssiggasen - Produktabsperr- und Gaswechselventile

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 296.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. prEN 14432:2013: E

Contents

Page

Foreword

This document (prEN 14432:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 296 “Tanks for transport of dangerous goods”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 14432:2006.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements for product discharge and air inlet valves for use on transportable tanks with a minimum working pressure greater than 50 kPa for the transport of dangerous goods by road and rail.

It is applicable to equipment for use on tanks with gravity and/or pressure discharge for liquid chemicals and liquefied gases. It includes carbon dioxide while excluding cryogenic gases.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 736-1, *Valves — Terminology — Part 1*: *Definition of types of valves*

EN 12266-1:2003, *Industrial valves — Testing of valves — Part 1: Pressure tests, test procedures and acceptance criteria — Mandatory requirements*

EN 12266-2:2008, *Industrial valves — Testing of valves — Part 2: Tests, test procedures and acceptance criteria — Supplementary requirements*

EN 12516-1, *Industrial valves — Shell design strength — Part 1: Tabulation method for steel valve shells*

EN 12516-2, *Industrial valves — Shell design strength — Part 2: Calculation method for steel valve shells*

EN 12516-3:2002, *Valves — Shell design strength — Part 3: Experimental method*

EN 13445-1, *Unfired pressure vessels — Part 1: General*

EN ISO 6708, *Pipework components — Definition and selection of DN (nominal size) (ISO 6708:1995)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
maximum working pressure
MWP
maximum pressure up to which the valve can be operated, at least the test pressure divided by 1,3

[SOURCE: ADR/RID chapter 6.8]

3.2
maximum allowable working pressure
MAWP
maximum pressure up to which the valve can be operated, at least the test pressure divided by 1,3 (liquified gases) respectively 1,5 (liquids)

[SOURCE: ADR/RID chapter 6.7]

3.3
test pressure
the pressure used for the pressure tests